# COURRIER D'AMSTERDAM.

N°. 217.

DIMANCHE, le 4 Août 1811.


## INTÉRIEUR.

LEIDE, le 1er Août.

SA MAJESTÉ L'EMPEREUR ET ROI, vient de nommer, par décret du 9 de ce mois, président du tribunal de première instance séant dans cette ville M. *Daniel van Halteren*, ex-grand-balli, juge d'instruction M. *Etienne-Luzac*, ex-échevin, juge M. *Jacques Leonard Dozy*, ex-échevin; juge suppléant M. *Pierre Antoine du Pui*, greffier de la mairie.

(*Journal des Bouches de la Meuse.*)

ROTTERDAM, le 1er Août.

Par décret de S. M. l'EMPEREUR ET ROI, en date du 12 juillet dernier, ont été faites les nominations suivantes, savoir: de M. *A. van Schuilenburg*, à Delft, suppléant du juge-de-paix dans le canton de Delft; de MM. *J. E. Ligtvoet van Leeuwen* et *J. M. van Kempen*, suppléans du juge-de-paix dans le canton de Gouda; de M. *S. C. van Nooten*, suppléant du juge-de-paix du canton de Haastrecht; de M. *H. van den Kerkhoff*, suppléant du juge-de-paix dans le canton de Rotterdam n°. 1; de M. *T. C. van Teylingen*, suppléant du juge-de-paix dans le canton de Rotterdam n°. 2; de M. *G. Reepmaker*, juge-de-paix dans le canton de Rotterdam n°. 4; de M. *Kersten*, suppléant du juge-de-paix dans le canton de Rotterdam n°. 4; de M. *B. Cool*, juge-de-paix dans le canton de Schiedam, et de M. *J. van Heyst*, suppléant du juge-de-paix dans le canton de Vlaardingen.

Ces messieurs ont été installés par le tribunal de première instance du canton de Rotterdam, et y ont prêté le serment ordinaire.

(*Gazette de Rotterdam.*)

PARIS, le 30 Juillet.

Les lettres de Londres du 25, contiennent l'article qui suit:

» Le 9 de juin, l'armée anglaise en Portugal était de 50,000 hommes. Sur ce nombre, 30,000 étaient présens à l'armée; 9000 blessés, mais se rétablissant, et 8000 malades: ce qui n'est pas une quantité extraordinaire, sur-tout la mauvaise saison ayant déja commencé. Le reste était employé aux garnisons, en détachemens, etc. Il y avait 7000 hommes de nos troupes à Cadix. Les renforts arrivés depuis, embarqués ou en mer, montent à 9000 hommes."

On trouve dans le journal anglais the Star la lettre suivante, datée de Lisbonne, le 13 juillet:

» Nous n'avons presque rien ici qui soit digne de vous être mandé. Les Français se sont retirés de l'Estramadure. Une division a marché sur Séville, et une autre sur Madrid. Ils ont laissé une grosse garnison dans Badajoz et fait sauter les ouvrages d'Olivença, place qu'ils ont entièrement abandonnée. *Soult* a complétement atteint son but en nous forçant à lever le siége de Badajoz. Notre quartier-général est à Port-Alègre, et notre armée entre en cantonnement, ensorte que pour le moment il n'est plus question de combat. Notre armée a beaucoup de malades. Nous avons reçu des renforts, et le général *Graham* est arrivé de Cadix. Le grand nombre d'officiers blessés et malades qu'on voit ici, donne à la ville un aspect fort triste."

(*Moniteur.*)

Un autre journal anglais the Evening-Star contient les détails suivans sur l'état de la santé de S. M.:

» Nous apprenons avec plaisir que le caractère violent qu'avait pris la maladie de S. M. a considérablement diminué; et, à moins que le paroxysme ne revienne, on peut concevoir des espérances. Nous avons reçu le bulletin suivant:

WINDSOR-CASTLE, le 25 juillet.

» Depuis hier, il n'y a eu aucun changement dans les symptômes de la maladie de S. M."

D'un autre côté, une lettre de Windsor, du 24 juillet, contient les détails suivans:

» La nuit dernière, S. M. a dormi environ cinq heures à différens intervalles; mais ce sommeil n'a pas produit un grand bien. La maladie a été aussi forte que ces jours passés. Les paroxysmes ne sont pas cependant tout-à-fait aussi violens. A tout prendre, le rapport d'aujourd'hui n'est pas tout-à-fait aussi favorable que celui d'hier. Le duc d'Yorck est arrivé ici hier de très-bon matin."

Une autre lettre du 25 contient ce qui suit:

» Hier à onze heures du soir, S. M. a eu une attaque de paralysie. Cependant il ne paraît pas qu'elle soit dans un imminent danger. Il paraît que c'est la seconde attaque de ce genre."

(*Journal de l'Empire.*)

AVIS AU COMMERCE.

Les négocians de Hollande qui font le commerce du tournesol en drapeaux, sont prévenus, qu'excepté deux, tous les fabriquans de cette marchandise au Grand Gallargues, se


# COURIER VAN AMSTERDAM.

N°. 217.

ZONDAG, den 4 Augustus 1811.


## BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

LEIDEN, den 1 Augustus.

ZIJNE MAJESTEIT de KEIZER en KONING heeft, bij decreet van den 9den dezer maand, benoemd tot president van de regtbank ter eerster instantie, zitting houdende in deze stad, den heer *Daniel van Halteren*, oud-hoofd-officier; tot regter ter instructie, den heer *Etienne Luzac*, oud-schepen; tot regter den heer *Jacques Leonard Dozy* oud-schepen; tot regter plaatsvervanger den heer *Pierre Antoine du Pui*, griffier van den maire.

(*Dagblad der Monden van de Maas.*)

ROTTERDAM, den 1 Augustus.

Bij decreet van Z. M. DEN KEIZER EN KONING, in dato 12 julij laatstleden, zijn de volgende benoemingen gedaan, als: van den heer *A. van Schuilenburg*, te Delft, tot plaatsvervanger van den vrederegter van het kanton Delft; van de heeren *J. E. Ligtvoet van Leeuwen* en *J. M. van Kempen*, tot plaatsvervangers van den vrederegter in het kanton Gouda; van den heer *S. C. van Nooten*, tot plaatsvervanger van den vrederegter, kanton Haastrecht; van den heer *H. van den Kerkhoff*, tot plaatsvervanger van den vrederegter, kanton Rotterdam, n°. 1, en *T. C. van Teijlingen*, tot plaatsvervanger van den vrederegter, kanton Rotterdam, n°. 2; van den heer *M. G. Reepmaker*, tot vrederegter van het kanton Rotterdam, n°. 4; van den heer *Kersten*, tot plaatsvervanger van den vrederegter van het kanton Rotterdam, n°. 4; van den heer *B. Cool*, tot vrederegter van het kanton Schiedam, en van den heer *J. van Heijst*, tot plaatsvervanger van den vrederegter, kanton Vlaardingen.

En zijn deze heeren, bij de regtbank ter eerster-instantie van het arrondissement Rotterdam, beëedigd en geïnstalleerd in hunne respective qualiteiten.

(*Rotterdamsche courant.*)

PARYS, den 30 Julij.

De londensche brieven van den 25sten behelzen het volgende:

» Den 9den junij was het engelsch leger in Portugal 50,000 man sterk. Van dit getal waren er 30,000 tegenwoordig bij het leger; 9000 gekwetsten, doch zich herstellenden, en 8000 zieken: hetwelk geene buitengewone menigte is, bovenal daar het slechte jaargetijde reeds is begonnen. Het overschot wordt tot bezettingen, detachementen enz. gebruikt. Te Kadix waren 7000 man onzer troepen. De versterkingen, sedert dien tijd aangekomen, nog ingescheept of op zee zijnde, beliepen 9000 man."

In het engelsch dagblad the Star vindt men den volgenden brief, gedagteekend Lissabon, den 13den julij:

» Er is alhier bijna niets, dat waardig is, u gemeld te worden. De Franschen zijn uit Estramadura terug getrokken. Eene afdeeling is naar Sevilie op weg, en eene andere naar Madrid. Zij hebben eene sterke bezetting in Badajoz gelaten, en de werken van Olivenza doen springen, welke plaats zij geheel hebben verlaten. *Soult* heeft volkomen zijn doel bereikt, door ons te dwingen tot het opbreken van het beleg van Badajoz. Ons hoofdkwartier is te Port-Alegre, en ons leger betrekt de kantonnementen, zoo dat er voor het oogenblik aan geenen veldslag gedacht wordt. Ons leger heeft vele zieken. Wij hebben versterkingen ontvangen, en de generaal *Graham* is te Kadix aangekomen. Het groot aantal gekwetste en zieke officieren, die men hier ziet, geeft een zeer treurig aanzien aan de stad.

(*Moniteur.*)

Een ander engelsch dagblad, the Evening-Star, behelst de volgende bijzonderheden, wegens de gezondheid des Konings:

Wij vernemen met genoegen, dat de hevigheid, tot welke de ziekte van Z. M. geklommen was, aanmerkelijk is verminderd; en dat men, ten ware er weder eene instorting plaats had, hoop kan opvatten. Wij hebben het volgend bulletin ontvangen:

WINDSOR-CASTLE, den 25sten julij.

» Sedert gister is er in de kenteekenen der ziekte van Z. M. geene verandering voorgevallen."

Van eenen anderen kant bevat een' brief uit Windsor, van den 24sten julij, de volgende bijzonderheden:

» Laatstleden nacht heeft Z. M., bij onderscheiden tusschenpozingen, omtrent vijf uren geslapen; doch deze rust heeft geen buitengewoon goed gevolg te weeg gebragt. De ziekte is zoo hevig geweest als in de verloopen dagen. De instortingen zijn echter niet geheel en al zoo sterk. Alles zaam genomen, is het rapport van heden niet volkomen zoo gunstig als dat van gister. De hertog van York is gister morgen zeer vroeg alhier aangekomen."

Een andere brief van den 25sten behelst hetgeen volgt:

» Gister avond, ten elf uren, heeft Z. M. een' aanval van beroerte gehad. Echter schijnt het, dat hoogstdezelve in geen dringend gevaar is. Het blijkt, dat dit de tweede aanval is van deze soort."

(*Journal de l'empire.*)

BERIGT AAN DEN KOOPHANDEL.

De hollandsche kooplieden, welke handel drijven in tournesol in lompen, worden verwittigd, dat, met uitzondering van twee, alle de fabrijkanten in dat artikel, te Grand-Gallargues, zich

sont réunis en société; sous la direction du sieur *Salle*, maire de cette commune, par acte authentique du 30 avril 1809, avec l'autorisation de M. le baron d'*Alphonse*, aujourd'hui intendant de l'intérieur en Hollande, et alors préfet du département du Gard, accordée sur avis favorable de la chambre de commerce de Nismes.

Conformément aux conventions stipulées dans cet acte, tout le tournesol préparé est versé dans les magazins de l'association, et rigoureusement soumis à la vérification de trois experts assermentés; qui rejettent sans distinction tout ce qui est trouvé défectueux.

Moyenant ces précautions, les acheteurs qui s'addresseront directement à l'entrepôt général seront assurés de la bonne qualité de la marchandise, et pour que celle qui en sortira puisse être distinguée à toute autre, il sera attaché à chaque bale une étiquette timbrée de la marque de la société, et signée *Du Geraut*.

Le sieur *Salle* est seul chargé, à ce titre, des traiter des ventes et de suivre les recouvremens; il apportera dans la fixation des prix toutes les moderations, et dans les autres conditions des marchés toute la facilité qui seront compatibles avec les intérets de l'association; et les personnes qui daigneront lui donner des ordres, peuvent compter sur son exactitude à les exécuter, particulièrement sur la promptitude des expéditions, et sur les soins qu'il faira mettre aux emballages.

Les lettres doivent lui être adressées au *Grand Gallargues département du Gard, par Lunel, département de l'Héraut.*

Je soussigné baron de l'Empire, l'un des commandans de la légion d'honneur, ex-préfet du département du Gard, maître-des-requêtes au conseil-d'état, intendant de l'intérieur en Hollande, certifie que les faits contenues en l'avis ci-dessus sont conformes à la vérité, que M. *Salle* est maire de la commune du Grand Gallargue, département du Gard, et à la tête de l'association qui s'est formée dans cette commune pour la fabrication du tournesol; que cette association s'est constituée sur l'avis de la chambre de commerce de la ville de Nismes et sur l'autorisation que j'ai donnée comme préfet du département du Gard, et que M. *Salle* par sa probité, sa délicatesse et son exactitude est digne de confiance, et qu'il justifiera toute celle qui pourra lui être accordée.

Amsterdam, le 30 juillet 1811.

D'ALPHONSE.

---

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA POLICE EN HOLLANDE.

Le directeur-général de la police en Hollande, informé que plusieurs individus se disant attachés à la police, se sont permis de se présenter dans quelques lieux publics, et d'y quêter selon l'ancien usage, soit-disant à l'occasion de la foire, prévient qu'il n'autorise nullement aucun des individus attachés à la police de se faire payer de rétributions, sous quelque prétexte que ce puisse être, et qu'il a donné des ordres pour que tous ceux qui agiront de la sorte soient arrêtés comme escrocs et amenés à la direction générale.

Amsterdam, le 31 juillet 1811.

*Le directeur-général*,
DEVILLIERS-DUTERRAGE.

---

*Avis aux héritiers des militaires jouissant de la solde de retraitre ou du traitement de réforme.*

Plusieurs réclamations ayant été faites dans les bureaux soit des payeurs, soit des commissaires des guerres pour obtenir le payement des sommes acquises aux officiers à l'époque de leur décès à titre de solde de retraite, on prévient les héritiers qu'ils doivent pour obtenir le payement faire les justifications prescrites par les art. suivans:

1°. Les actes de décès doivent être délivrés par les maires, ou par les officiers de l'état-civil, et certifiés par les maires, dont les signatures seront légalisées par le préfet ou le sous-préfet de l'arrondissement;

2°. Tout acte passé par devant notaire devra être visé par les tribunaux de première instance;

3°. Si l'officier décédé n'a point fait de dispositions testamentaires, les héritiers présenteront, avec l'acte de décès du titulaire, un acte de notoriété dressé par le juge de paix du domicile de l'officier décédé, sur l'attestation de deux témoins. Cet acte constatera que ceux qui se présentent sont seuls et uniques héritiers du défunt;

4°. Si le défunt n'a pas laissé d'enfans, et qu'il existe un testament par devant notaires, portant nomination d'un héritier ou d'un légataire universel, l'héritier ou le légataire rapportera un extrait de ce testament qui lui aura été délivré par le notaire;

5°. Si le testament est olographe ou mystique, l'héritier ou le légataire rapportera l'expédition de l'ordonnance d'envoi en possession, qui aura été délivrée par le président du tribunal de première instance, conformément à l'article 1006 du code Napoléon;

6°. Quant aux successions ouvertes à l'étranger, les certificats délivrés par les magistrats autorisés par les lois du pays, seront admis, l'orsqu'ils seront rapportés dûment légalisés par les agens du gouvernement français.

7°. Tous les titres sans distinction doivent être sur papier timbré et rédigé en langue française.

8°. Les formes voulues par les articles ci-dessus seront

in eene societeit hebben vereenigd, onder beheering van den *Salle*, maire van die gemeente, bij autentieke akte van den april 1809, met autorisatie van den heer baron *d'Alphonse*, intendant van binnenlandsche zaken in Holland, en destijds fekt des departements du Gard, toegestaan op gunstig berigt de kamer van koophandel te Nismes.

Overeenkomstig de in die akte vastgestelde overeenkomst wordt al het bereide tournesol in de pakhuizen der associatie geslagen, en ten strengsten onderworpen aan de verificatie drie beëedigde deskundigen, welke, zonder onderscheid, al beschadigd bevonden wordt, afkeuren.

Door middel dezer voorzorgen, zullen de koopers, welke onmiddelijk aan het algemeen magazijn zullen adresseren, kerd zijn van de goede hoedanigheid der waar, en op dat welke van daar komt, boven elke andere onderscheiden kan den, zal aan elke baal een etiket worden gehecht; gezegeld het merk der societeit, en geteekend *Du Geraut*.

De heer *Salle* alleen is, in die hoedanigheid, belast, delen over de verkoopingen, en voor de ontvangsten te hij zal in de bepaling der prijzen alle redelijkheid en in dere voorwaarden van koop, alle gerieven, welke met de gen der associatie overeenkomstig zijn, toebrengen; ter genen, die hem bestellingen mogten begeeren te doen, rekenen, op zijne naauwkeurigheid in de uitvoering, bij op den spoed der verzendingen, en op de zorg, die hij de inpakking zal dragen.

De brieven moeten hem te *Grand-Gallargue, departem Gard, over Lunel, departement de l'Hérault*, worden toege

Ik ondergeteekende, rijks-baron, een der kommandanten het legioen van eer, oud-prefekt des departements du Gard kwestmeester bij den staatsraad, intendant van binnenla zaken in Holland, certificeer, dat de daadzaken, in het staand berigt vervat, overeenkomstig de waarheid zijn, heer *Salle* is maire der gemeente van Grand-Gallargue, de tement du Gard, en zich aan het hoofd bevindt van de assoc in die gemeente tot de fabricering van tournesol aangegaan die associatie is gevormd, op berigt van de kamer van koo del der stad Nismes, en op de door mij gegeven autorisatie prefekt des departements du Gard, en dat de heer *Salle*, zijne eerlijkheid, naauwgezetheid en naauwkeurigheid het trouwen waardig is, en dat hij beantwoorden zal aan dat welk men in hem mogt stellen.

Amsterdam, den 30sten julij 1811.

D'ALPHONSE.

---

GENERALE DIRECTIE DER POLITIE IN HOLLAND.

De directeur-generaal der politie in Holland, onderrigt de, dat verscheiden individus, zeggende aan de politie ge cheerd te zijn, zich veroorloofd hebben, van in publieke zen zich te vertoonen, en er volgens een zoogenaamd oud geb te collecteren, bij gelegenheid der kermis; verwittigt de be hebbenden, dat hij in geenen deele, iemand wie het ook zij, de politie geattacheerd, gemagtigd heeft, om zich, onder welk wendsel hoe ook genaamd, eenige retributien te doen betalen dat hij bevelen gegeven heeft, om alle degenen, die op eene danige wijze zouden handelen, als afzetters te doen arresteren ter generale directie te doen brengen.

Amsterdam, den 31sten julij 1811.

*De directeur-generaal*,
DEVILLIERS-DUTERRAG

---

*Advertentie aan de erfgenamen der militairen, genietende soldij van retraite of traktement van reforme.*

Verscheiden reclamatien gedaan zijnde aan de bureaux, wel van de payeurs als van de commissarissen van oorlog, bekoming der betaling van de sommen, den officieren tijdens zelver overlijden, als soldij van retraite vervallen, verwit men den erfgenamen, dat zij, ter bekoming van betaling, de bij onderstaande artikelen voorgeschreven bewijzen moeten inleveren:

1°. De akten van overlijden moeten door de maires, of do de beambten van den burgerlijken staat, worden afgegeven, door de maires gecertificeerd; welker onderteekeningen geleg seerd zullen worden door den prefekt of den onder-prefekt arrondissements;

2°. Alle notarieel gepasseerde akten zullen, door de regtb ken ter eerster instantie, moeten geviseerd worden;

3°. Zoo de overleden officier geene testamentaire disposi heeft gemaakt, zullen de erfgenamen, met en benevens de van overlijden van den titularis, inleveren eene akte van noto teit, door den vrede-regter van de woonplaats des overledenen officiers, op attestatie van twee getuigen, opgemaakt. Deze zal ten blijk verstrekken, dat degenen, welke zich opdoen alleen en eenige erfgenamen des overledenen zijn.

4°. Zoo de overledene geene kinderen heeft nagelaten en er een notariëel testament bestaat, waarbij een erfgenaam of universeel legataris wordt benoemd, zal de erfgenaam of de legataris een extract van dat testament, hetwelk denzelven door den notaris zal afgegeven zijn, inleveren;

5°. Zoo het testament eigenhandig of codicilair is, zal de erfgenaam of de legataris het afschrift van de order tot in bezittreding, door den president der regtbank ter eerster instantie, overeenkomstig art. 1006 van het wetboek Napoleon uitgevaardigd, aanvoeren;

6°. Betreffende de buitenlands vervallende nalatenschappen, zullen de certificaten, door de overheden, bij de wetten van zoodanig land daartoe gemagtigd, afgegeven, geldig zijn, mits dezelve worden ingezonden, behoorlijk door de agenten des franschen gouvernements gelegaliseerd;

7°. Alle bewijzen, zonder onderscheid, moeten op zegel en in de fransche taal geschreven zijn;

8°. De bij de voorenstaande artikelen voorgeschreven formali

aussi suivies à l'égard des pensions ou soldes de retraite des sous-officiers et soldats décédés.

On prévient que l'omission d'une seule de ces formalités entraînera le rejet de la demande en payement.

Amsterdam, le 24 juillet 1811.

D'AGIOUT.

# EXTÉRIEUR.

## ESPAGNE.

MADRID, *le* 10 *Juillet.*

Le 1er juillet, M. le major *Montigny*, commandant les dépôts de cavalerie de Madrigal, ayant appris que les chefs de guerillas *Sortil*, *Diego de la Fuente*, *Morales*, *le Cocinero* et autres s'étaient réunis et se dirigeaient sur Pennaranda, marcha contre les rebelles, dont les forces consistaient en mille hommes de cavallerie. Nos troupes rencontrèrent l'ennemi, et l'attaquèrent avec tant d'impétuosité qu'il put à peine songer à se défendre. Trois-cent-cinquante rebelles ont été tués. Leur chef *Morales* est au nombre des morts. Plus de cent hommes, parmi lesquels six officiers, ont été faits prisonniers. Le reste a été vivement poursuivi. Trois-cents chevaux, une pièce de canon et un grand convoi sont tombés en notre pouvoir. Nous n'avons eu qu'un homme tué et quelques blessés. Le dragon *Blanchard* a pris l'étendard du parti de *Sortil*, après avoir tué celui qui le portait.

(*Gazette de France.*)

teiten zullen insgelijks worden gevolgd met opzigte tot de pensioenen of soldijen van retraite der overleden onder-officieren en soldaten.

Wordt gewaarschuwd, dat het niet in acht nemen van eene eenige dezer formaliteiten, de verwerping van het verzoek tot betaling zal ten gevolge hebben.

Amsterdam, den 24sten julij 1811. D'AGIOUT.

# BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

## SPANJE.

MADRID, *den* 10 *Julij.*

De majoor *Montigny*, kommanderende de depots ruiterij van Madrigal, den 1sten augustus vernomen hebbende, dat *Sortil*, *Diego de la Fuente*, *Morales*, *el Cocinero* en andere aanvoerders van guerillas zich vereenigd hadden en naar Pennaranda in aantogt waren, trok dezen muiters tegen, welker magt in duizend man ruiterij bestond. Onze troepen ontmoetten den vijand, en tastten hem met zoo veel hevigheid aan, dat hij naauwelijks op zijne verdediging kon bedacht wezen. Drie-honderd-en-vijftig muiters zijn gedood. Hun aanvoerder *Morales* is onder het getal der dooden. Meer dan honderd man, onder welke zes officieren, zijn gevangen genomen. Het overschot is heviglijk vervolgd geworden. Drie-honderd paarden, een stuk geschut en een groot konvooi zijn in onze magt gevallen. Van onzen kant is slechts een man gesneuveld en eenige gekwetst. De dragonder *Blanchard* heeft den standaard van de bende van *Sortil* veroverd, na dengene, die denzelven droeg, gedood te hebben.

(*Gazette de France.*)

---

De staatsraad, ridder van het rijk, officier van het legioen van eer, intendant-generaal der finantien en van de keizerlijke schatkist in Holland, maakt hiermede aan het publiek bekend, dat, bij deszelfs besluit van heden, tot wegneming van de moeijelijkheden, ontstaan bij den vervoer van dranken naar de overige departementen van het keizerrijk, over de acquits à caution, is vastgesteld:

1°. Dat bij die uitvoer tot bekoming van afschrijving, het acquit à caution door den ontvanger met een ouwel zal worden gehecht, aan het bij hem af te geven consent-biljet, om aan de uiterste wacht, bij de intrekking daar van, van hetzelve te worden afgenomen, bij zoo verre de aanhechting wordt bevonden ongeschonden te zijn gebleven.

2°. Dat geen consent-biljet zonder acquit à caution noch acquits à caution zonder consent-biljet zal worden geadmitteerd tot dekking van dien vervoer.

3°. Dat, bijaldien gemelde vervoer geschiedt met bereids verimposte dranken, en zonder dat er dus aanspraak op afschrijving van het regt van consumtie te pas komt, aan het consent-biljet wel zal worden gehecht het gewone acquit à caution, doch dat er in dat geval geen cautionaris zal worden gerequireerd, maar op het acquit à caution zal worden gesteld: *l'impôt étant payé, l'acquit à caution a été delivré sans requerir caution.*

4°. Dat de voorschreven consent-biljetten almede zullen dienstig zijn en gebruikt moeten worden bij den vervoer van wijnen en likeuren van de eene bergplaats naar de andere van een en denzelfden zeehandelaar, wijnkooper, brander, tapper of ander persoon, met bepaling, dat al nu, conform de bedoeling van art. 42 der ordonnantie van het middel op de wijn, de pijlrekening met de zeehandelaren en wijnkoopers zal moeten gaan over ieder pakhuis en andere bergplaats afzonderlijk, tot het aanleggen van welke afzonderlijke rekeningen de ontvangers *of* zullen vragen de gesplitste opgaven van de leg- en bergplaatsen der wijnen, voor welker impost credit is verleend, *of* wel dadelijk de noodige peilingen zullen doen verrigten.

Dat voorts, diergelijke afzonderlijke pijlrekeningen ook plaats zullen moeten hebben opzigtens de verdere impost subjecte dranken, en dat pakhuizen, kelders en andere bergplaatsen, welke naast en boven elkanderen zijn gelegen, ten deze voor één pand zullen mogen worden gerekend.

Dat, tot maintien van de gemelden maatregel, de overdraging van wijn in ketten ter aanvulling, bij het 42ste art. der ordonnantie vrijgelaten, wel zal blijven voortduren, doch niet dan onder consent-biljet, hetwelk echter vrij van zegel zal worden afgegeven; terwijl eindelijk, de biljetten tot dekking van den vervoer van wijn, bij vervolg slechts voor cen' bepaalden tijd, ten hoogsten van 24 uren, binnen de steden zullen worden afgegeven.

Amsterdam, den 23sten julij 1811. *De staatsraad, intendant-generaal,* GOGEL.

---

De staatsraad, ridder van het rijk, officier van het legioen van eer, intendant-generaal der finantien en van de keizerlijke schatkist in Holland, als belast met de liquidatie van de voormalige hollandsche administratien, verwittigt, bij deze, allen comptabele ambtenaren in de voormalige departementen van Holland, aan welke voor den dienst van het jaar 1810, of vroegere tijdvakken, van wegen het algemeen bestuur, uit de schatkist, eenige gelden ter goede rekening zijn verleend geworden, dat de deswegen door hen te doene rekeningen en verantwoordingen, in de vereischte vorm ingerigt, en met de noodige bewijzen gestaafd, vóór of uiterlijk op den vijftienden augustus aanstaande, aan de generale intendance zullen moeten zijn ingezonden.

Wordende de voorschrevene comptabelen op het ernstigste gewaarschuwd en aangemaand, om aan de bovenstaande hun respectivelijk, bij deze, opgelegde verpligting stiptelijk te voldoen, terwijl ingevalle zij. hierin mogten nalatig blijven, zij aan zich zelven alleen zullen hebben te attribueren de nadeelige gevolgen, welke daaruit voor hun zouden moeten ontstaan, als zullende, bij aldien op gemelden datum van den 15den augustus aanstaande, de hunne bedoelde rekeningen niet zijn ontvangen, of door hun geene genoegzame en voldoende redenen tot verschooning voor dien tijd zullen zijn bijgebragt, en als valabel aangenomen, voor rekening van den zoodanigen, aan hem ter afvordering van zijne rekening en verantwoording een deurwaarder worden afgezonden, welke, ingevolge het mandaat, door den intendant-generaal te verleenen, zoo lange op kosten van den nalatigen in deszelfs woning zal vertoeven, tot dat voorn. rekening aan hem zal zijn ter hand gesteld.

Amsterdam, den 26sten julij 1811. *De staatsraad intendant-generaal,* GOGEL.

---

De staatsraad, ridder van het rijk, officier van het legioen van eer, intendant-generaal der finantien en van de keizerlijke schatkist in Holland, gezien de artikelen 51 en 52 van de wet van 22 frimaire 7de jaar, nopens het regt van enregistrement, houdende als volgt:

Art. 51. » De notarissen, deurwaarders, griffiers en secretarissen der controle en municipale besturen zullen, elke drie
» maanden, hunne protocollen aan de ontvangers van het enre-
» gistrement van hunne woonplaats aanbieden, ten einde door
» dezelven geviseerd en in hun visa, het aantal der geprotocol-
» leerde akten uitgedrukt te worden.

» Deze aanbieding zal plaats hebben elk jaar, in de eerste tien
» dagen van iedere der maanden nivôse, germinal, messidor en
» vendémiaire, op eene boete van tien francs, voor iedere tien
» dagen nalatigheid.

Art. 52. » Behalve de vertooning, bij het voorgaande artikel
» bevolen, zullen de notarissen, deurwaarders, griffiers en se-
» cretarissen gehouden zijn, hunne protocollen, zoo dikwijls
» zulks van hen zal gevorderd worden, te exhiberen aan de
» beambten van het enregistrement, die zich tot verificatie van
» dezelven bij hun zullen vervoegen, op eene boete van vijftig
» francs, in gevalle van weigering."

Brengt, door deze, ter kennisse van alle notarissen, griffiers, secretarissen en allen, dien zulks verder zoude mogen aangaan, dat, zoo lang, ingevolge het keizerlijk decreet van 18 october 1810, de hollandsche ordonnantie op het klein zegel en het reglement op de visitatie en recherche van hetzelve middel, in de hollandsche departementen in kracht blijft, of tot dat daarin anders zal zijn voorzien, de gequalificeerden tot de recherche en visitatie van het klein zegel zijn de beambten van het enregistrement, welke bij het voorschreven 52ste artikel van de wet van 22 frimaire, 7de jaar, zijn bedoeld, en alzoo aan dezelven, bij voortduring, op den tot hiertoe gebruikelijken voet, de protocollen der gepasseerde akten, ter visitatie behooren te worden geëxhibeerd, op de boete bij het hier voren geïnsereerde 52ste artikel gestatueerd.

Reserverende de intendant-generaal zich wijders, om omtrent de executie van het mede hier boven geïnsereerde 51ste artikel nadere bepalingen vast te stellen, of te provoceren en ter kennisse van de belanghebbenden te brengen.

Amsterdam, den 27sten julij 1811. *De staatsraad, intendant-generaal,* GOGEL.

---

GENERALE INTENDANCE DER FINANTIEN EN VAN DE KEIZERLIJKE SCHATKIST IN HOLLAND.

Aan de daarbij belanghebbenden wordt bij deze verwittigd, dat bij de ontvangers der beschreven middelen in de arrondissementen Haarlem, Hoorn, Schoonhoven, Amersfoort, Monnikendam, Utrecht, Woerden, den Haag en Delft, tegen behoorlijke quitantie in betaling der daar op verschuldigde zegel-gelden, zullen kunnen worden geligt de advijs-brieven voor zoodanige pretentien, anterieur aan het jaar 1810, als welke thans reeds in de termen zijn van te kunnen worden uitgegeven en waarvan door hun de afgifte op ieder derzelve kantoren is verzocht.

Terwijl, voor zoo verre hunne bedoelde pretentien niet mogten zijn bekend, geheel of wel ten deele verworpen als anderzins, deswegen bij de voorschreven kantoren door hen mede informatie zal kunnen worden erlangd.

Amsterdam, den 23sten julij 1811.

# PUBLIEKE FONDSEN.

## Beurs te Amsterdam. — *Zaturdag 3 Augustus.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Holland. | 5 | pct. rec. vrijw. neg., 1797, aangezuiverd, | $22\frac{3}{4}$ à $23\frac{1}{2}$ pct. |
| —— | $5\frac{1}{2}$ | — rec. vrijw. neg., 1804, | — |
| —— | 6 | — obligat., negot. van 40 mill., 1807, | $30\frac{1}{4}$ à $31\frac{1}{4}$ — |
| —— | 6 | — —— —— 20 mill., 1809, | $31\frac{1}{4}$ à 32 — |
| —— | 7 | — certific., —— 50 mill., 1808, | $18\frac{1}{4}$ à 19 — |
| —— | 5 | — dertig jarige renten, $178\frac{8}{9}$, ........ | — |
| —— | 5 | — —— renten, 1804, ........ | 8 à $8\frac{1}{2}$ — |
| —— | $2\frac{1}{2}$ | — inschr. op het grootb. doorl. schuld, | — |
| —— | $2\frac{1}{2}$ | — certificaten van dito, aangezuivert | 12 à $12\frac{1}{2}$ — |
| —— | 3 | — nationale schuldbrieven........ | 14 à $14\frac{1}{2}$ — |
| —— | 3 | — —— losrenten........ | $8\frac{1}{2}$ à 9 — |
| —— | $3\frac{1}{2}$ | — —— —— $179\frac{8}{9}$, ........ | $9\frac{1}{4}$ à $9\frac{1}{4}$ — |
| —— | $3\frac{1}{2}$ | — —— —— 1801, ........ | $9\frac{1}{4}$ à $9\frac{3}{4}$ — |
| —— | 4 | — —— domeinen, ........ | — |
| —— | 5 | — —— —— 1802, ........ | — |
| —— | 4 | — —— rescr., losb. na den vrede, | $10\frac{1}{4}$ à 11 — |
| —— | | Domein papier, ........ | $46\frac{1}{2}$ à 48 — |
| —— | | Bons van het syndicaat, ........ | 87 à 88 — |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Amerika: | $5\frac{1}{2}$ | — bij *Hope en comp.*, c. s. ........ | 94 à $94\frac{1}{2}$ |
| Spanje: | $5\frac{1}{2}$ | — bij *Hope en comp.*, van 1807, .... | $14\frac{1}{2}$ à 16 |
| Oostenrijk: | 5 | — op de weenerbank, bij *Goll en comp.* | |
| —— | $4\frac{1}{2}$ | — —— —— ——, | |
| —— | 4 | — —— —— ——, | |
| —— | 5 | — weener certificaten —— ——, | $15\frac{1}{4}$ à $16\frac{1}{4}$ |
| Rusland:.... | 5 | pct. bij *Hope en comp.*, ........ | $58\frac{1}{2}$ à $59\frac{1}{2}$ |
| Portugal:.. | 5 | — — *Hope en comp.*, ........ | 99 à 100 |
| Napels:........ | 6 | — — *Hope en comp.*, ........ | $93\frac{1}{2}$ à $94\frac{1}{4}$ |
| Zweden:........ | 5 | — — *Hogguer en Hasselgreen* | $33\frac{1}{2}$ à $34\frac{1}{2}$ |
| Saxe:........ | 5 | — — *Braunsberg*, ........ | 101 à $101\frac{1}{2}$ |
| Pruissen:... | 5 | pct. bij de *weduwe Uberfeld en Serrurier*, ........ | $60\frac{1}{2}$ à 61 p[illegible] |
| Fransche fondsen: | 5 | — ........ | |
| Certificaten: | | van dito, 5 pct. bij *Ketwich en Voomberg*, enz., ........ | $77\frac{1}{4}$ à $78\frac{1}{4}$ |

## Beurs te Parys. — *Den 29sten July*

| | |
|---|---|
| 5 pCts. geconsol., interest doende met 22 maart 1811, | 82 fr. 25 |
| —— —— interest doende met 22 september 1811, | 0 fr. [illegible] |
| Aktien van de fransche bank, interest doende met 1 julij, | 1243 fr. 75 |

## DEPARTEMENT DES BOUCHES DE LA MEUSE.

### PONTS ET CHAUSSÉES.

***ADJUDICATION** des ouvrages à faire pour la construction d'un nouvel épi dans la Meuse, à la partie inférieure de l'île de Rozenburg, sur l'atterrissement dite le* Ruigeplaat, *situé au confluent de la Meuse et de la branche dite le* Scheur.

Nous *Goswin-Joseph-Augustin de Stassart*, auditeur au conseil-d'état, baron de l'Empire, chevalier de la légion d'honneur et de l'ordre du mérite civil de Bavière, préfet des Bouches de la Meuse.

Prévenons les entrepreneurs de travaux publics que, le 13 août prochain, il sera procédé, suivant les formes et de la manière prescrite par l'arrêté du gouvernement du 19 ventôse an 11, à l'adjudication provisoire, et le 27 août suivant à l'adjudication définitive des ouvrages à faire pour la construction d'un nouvel épi dans la Meuse, à la partie inférieure de l'île de Rozenburg, sur l'atterrissement dite le *Ruigeplaat*, situé au confluent de la Meuse et de la branche dite le *Scheur*.

Ces ouvrages sont évalués à 42,010 fr. (20009 fl. 10 sous 8den.) et consistent;

1°. A construire un épi de la longueur de 376 mètres 500 centimètres, et de la largeur de 5 mètres 647 centimètres, pris sur le milieu de la crête; il devra avoir à la hauteur de son enracinement 0m. 627 centimètres et au bout supérieur 0m. 315 centimètres, audessous du bordage du front de la tête de port de Vlaardingen, outre 0m. 104 centimètres de rondelette au milieu de la crête.

2°. A fournir:

100 Lest pierre de Tournay;
300 Lest pierre de Vilvorde;
200 Lest de décombres de briques.

Chaque lest de 1976 killogrammes ou 4000 livres poids d'Amsterdam.

Les personnes qui désireront de se rendre adjudicataires, pourront prendre communication du devis et cahier des charges au secrétariat général de la préfecture; elles rédigeront, sur papier timbré, une soumission par elles signée; le soumissionnaire y indiquera la somme pour laquelle il s'engage à exécuter les travaux portés au devis.

Les soumissions seront déposées cachetées au secrétariat de la préfecture, tous les jours de midi à deux heures, (les dimanches exceptés) jusques et compris le 12 août, pour l'adjudication provisoire, et jusqu'au 26 août, pour l'adjudication définitive. Il sera donné récipissé de chaque soumission par le secrétaire-général, qui en tiendra note.

Les soumissions seront ouvertes le 13 et le 27 août à midi, en présence du conseil de préfecture et de M. l'ingénieur-en-chef, et les adjudication provisoire et définitive, seront consenties en faveur de celui qui aura fait l'offre la plus avantageuse.

### CONDITIONS GÉNÉRALES.

L'adjudicataire sera tenu de commencer son entreprise le lendemain du jour que l'ordre lui en aura été donné par M. l'ingénieur-en-chef, aet de mettre dans ses travaux la plus grande activité, de manière qu'ils soient entièrement terminés le 31 novembre.

Il sera paié moitié du prix de l'adjudication quand les travaux seront commencés et tous les matériaux livrés sur place, et du restant lorsque les travaux seront terminés et reconnus. Les paiemens se feront sur les certificats de l'ingénieur-en-chef et nos mandats, d'après l'autorisation de M. le maître-des-requêtes chargé du service des ponts et chaussées en Hollande.

Si l'entrepreneur met de la lenteur ou de la négligence dans l'exécution de son entreprise, l'ingénieur, d'après un arrêté du préfet, fera travailler aux frais et dépens de l'entrepreneur, et de sa caution.

Toutes les contestations relatives à l'entreprise dont il s'agit, seront jugées par voie administrative, en conseil de préfecture, et sans recours aux tribunaux, conformément à l'usage suivi pour les ponts et chaussees.

Les frais d'affiches, de timbre, d'enrégistrement, et généralement tout autres droits dûs pour les adjudications, seront à la charge des adjudicataires.

Le surplus des conditions est énoncé au cahier des charges, déposé au secrétariat de la préfecture.

Fait à l'hôtel de la préfecture, à la Haye, le 30 juillet 1811.

G. DE STASSART.

*Par ordre du préfet, le secrétaire-général provisoire,*
S. P. VAN SWINDEN.

## DEPARTEMENT DER MONDEN VAN DE MAAS.

### BRUGGEN EN WEGEN.

***AANBESTEDING** tot het maken van eene nieuwe krib [in de] Nieuwe Maas, aan het beneden-eind van het eiland R[ozen]burg, op de plaat genaamd de* Ruigeplaat, *bij het zamen[loopen] van de rivier de Oude Maas en het rivier-vak genaa[md de]* Scheur.

Wij *Gozewijn Jozef Augustijn van Stassart*, auditeur bij [den] staatsraad, rijks-baron, ridder van het legioen van eer, en van [de orde] der burgerlijke verdiensten van Beijeren, prefekt der Monden van de [Maas.]

Berigten de aannemers van publieke werken, dat, den 13den augustus [aan]staande, bij de wijze, bepaald bij het gouvernements-besluit van den [19den] ventôse, 11de jaar, zal gedaan worden de provisionele, en den 27sten au[gustus] daaraanvolgende, de finale aanbesteding, tot het maken van eene n[ieuwe] krib in de Nieuwe Maas, aan het beneden-eind van het eiland Rozenb[urg,] op de plaat genaamd *Ruigeplaat*, bij het zamenloopen van de rivi[er de] Oude Maas en het rivier-vak genaamd de *Scheur*.

Deze werken zijn geschat op 42,020 fr. (20,009 gl. 10 st. 8 penn.) en best[aan]

1°. In het maken van eene krib, lang 376 meters 500 centimeters, en [breed] 5 meters 647 centimeters, te meten tot het midden van de kruin, t[ot de] hoogte aan haar worteleinde, 0m. 627 centimeters, en aan den bovenkan[t van] het hoofd van de krib, 0m. 315 centimeters, onder den bovenkant van [de] plankier voor het front van het vlaardingsche havenhoofd, met een to[n]rondte van 0m. 104 centimeters in het midden van de kruin;

2°. In het leveren van:

100 last doorniksche steen,
300 last vilvoordsche steen,
200 last briksteen,

Ieder last tegen 1976 kilogrammes of 4000 pond amsterdamsch gewigt.

De gegadigden kunnen de bestekken en verdere bepalingen nazien [ter] secretarij van de prefektuur; de inschrijvings-biljetten zullen door hen, [op] gezegeld papier geschieven, onderteekend moeten zijn, met uitdrukking [der] sommen, voor welke zij aannemen de werken, in het bestek bepaald, [uit] te voeren.

De inschrijvingen zullen op een verzegeld biljet, alle dagen, (des zond[agen] uitgezonderd,) van 12 tot 2 uren, tot en met den 12den augustus voor [de] provisionele, en tot en met den 26sten augustus voor de definitive aanbe[ste]ding, aan het secretarij der prefektuur moeten worden ingezonden, [er] zal een regu van elke inschrijving door den secretaris-generaal worden a[fge]geven, die daarvan eene lijst zal formeren.

De inschrijvingen zullen den 13den en 27sten augustus, des middags ten [12] uren, in tegenwoordigheid van den raad van prefektuur en den ingeni[eur-]en-chef geopend worden, en de provisionele en de finale aanbestedingen [zul]len aan den minsten bieder worden toegestaan.

### ALGEMEENE VOORWAARDEN.

De aannemer zal gehouden zijn, zijn werk te beginnen daags na dat hij [de] order van den ingenieur-en-chef zal bekomen hebben, en zal het met [den] meesten spoed voortzetten, ten einde hetzelve voltooid zij den 31sten [no]vember.

Hij zal voor zijn werk worden betaald in twee termijnen: het eerste wann[eer] de werkzaamheden ter bezinking zijn begonnen en alle de materialen gelev[erd] zijn op het terrein, en de laatste wanneer de krib geheel zal zijn opgemaakt [en] in orde opgenomen, iedere reis op certificaat van den ingenieur-en-chef, [na] autorisatie van den rekwestmeester belast met den dienst van brugge[n en] wegen in Holland, en op onze mandaten.

Indien de aannemer traagheid of verzuim in het uitvoeren van zijn w[erk] stelt, zal de ingenieur, op besluit van den prefekt, ten koste van [den] aannemer en zijn' borg, de werken doen voortzetten.

Alle verschillen, welke over deze werken ontstaan, zullen door [den] raad van prefektuur, zonder toevlugt tot de geregtshoven, en volgens [het] gebruik bij de directie van bruggen en wegen, beoordeeld worden.

De onkosten van affiches, zegel, registrering, en in het algemeen al[le] andere regten voor aanbesteding, komen ten laste van den aannemer.

De overige conditien zijn bepaald in de bestekken, en liggen ter lezing [op] het secretariaat der prefektuur.

Gedaan in het hôtel der prefektuur, in den Haag, den 30sten julij 1811.

G. VAN STASSART.

*Op order van den prefekt, de provisionele secretaris-generaal,*
S. P. VAN SWINDEN.

---

*** De maire der stad Hoorn brengt, bij deze, ter kennisse van alle de daarbij belanghebbenden, dat de kermis of zoogenaamde St. Laurens markt, dit jaar haren aanvang zal nemen op den 7den augustus aanstaanden, en dat op dezelve niemand zal worden toegelaten met kramen te staan, met koopmansgoederen rond te loopen of eenige vertooningen te geven, ten zij dezelve behoorlijk zijn gepatenteerd, dat wijders op gemelde kermis geen kwakzalvers, planeetlezers of horoskooptrekkers, rijfelaars, draaiborden, loterijkramen, enz., zullen worden gepermitteerd, en dat voorts tegen bedelaars en vagebonden ten sterksten, conform de bestaande wetten, zal worden gehandeld.

Hoorn, den 30sten julij 1811. J. C. VAN DE BLOCQUERIJ.

### AANBESTEDING.

De maire der stad Enkhuizen, na vruchtelooze pogingen te hebben aangewend; de aanbesteding te effectuëren, en daartoe gelast van wege den heer prefekt van het departement van de Zuiderzee, noodigt, bij deze, een iedér uit, die genegen mogt zijn, de leverantie aan te nemen van het benoodigde voor kost, ligging enz. der gevangenen in de huizen van municipale politie, van arrest en van justitie binnen deze stad, tot het uiteinde van het jaar 1812, om ten spoedigsten hunne besloten inschrijvingen te bezorgen ter secretarij dezer stad; alwaar inmiddels de bepalingen en voorwaarden, waaronder die aanbesteding zal geschieden, van heden af, dagelijks, behalve des zondags, van 's morgens ten half tien tot 's namiddags ten half een uur, ter lezing zullen liggen.

Enkhuizen, den 31sten julij 1811.

*De maire voornoemd,*
C. V. D. WILLIGE.

*** De maire van de stad Monnikendam adverteert, bij deze, dat op de aanstaande kermis, in gemelde stad, welke invalt op zaturdag den 17den augustus aanstaande, niet zullen worden gepermitteerd, eenige rijfelaars [of] draaiborden; dat ook geene bedelaars zullen worden toegelaten, maar dad[elijk] bij hunne aankomst, naar de extrerende wetten zullen worden geweerd.

*** Het dijk-kollegie te Oldebroek doet, met goedkeuring van den [heer] maire van Doornspijk, oproepen, allen de eigenaren ofte erfgenamen, [die] hunne landerijen of gronden hebben liggende te Oldebroek, in het O[oster]broek en onder gemelde dijkstoel behoorende, om, op woensdag den 21sten [augus]tus aanstaanden, des morgens ten elf uren, in de kerk te Oldebroek, [te com]pareren, ten einde aldaar aan te hooren zoodanige propositie, als de gemel[de] dijkstoel zal komen te doen, tot het formeren eener schouw over de gloo[ten] in het Oosterbroek gelegen; zullende de non-comparanten gerekend wor[den], met de als dan present zijnde erfgenamen mede toegestemd te hebben.

Oldebroek, den 28sten julij 1811.

*Ter ordonnantie van de dijkstoel,*
J. DE HEN, *dijkschrijver.*

### *THEATRE FRANÇAIS SUR L'ERWTEMARKT.*

Aujourd'hui, le 4 août 1811.

(ABONNEMENT GÉNÉRALEMENT SUSPENDU.)

*ZAIRE, tragédie en 5 actes, en vers, de* Voltaire; *suivie DES VISITANDINES, opéra en 2 actes, musique de* Devienne.

Mardi, le 6 août 1811.

*LE BARBIER DE SEVILLE, comédie en 4 actes, en prose, de* Beaumarchais; *suivie de la seconde représentation de CHAMPAGNAC ET SUZETTE, ou FAITES COMME LUI, vaudeville en un acte.*

---

AAN HET BUREAU VAN DEN COURIER, te *Amsterdam.*